

# PRIDE IN PARTNERSHIP ATLANTIC CANADA

Newfoundland, Prince Edward Island, New Brunswick, Nova Scotia

LIBRARY

SEP - 1996

UNIVERSITY OF TORONTO

3 1761 11556328 0

## The Canadian Perspective – Potential Abounds

**C**reating Opportunity, *The Liberal Plan for Canada* (the Red Book) sets out a comprehensive plan to renew the partnership between the Government of Canada and Aboriginal peoples. The Government's commitment is to build a new partnership with Aboriginal peoples based on mutual respect, trust and participation in the decision-making process.

Over the last two years, governments and Aboriginal peoples have made significant progress addressing the concerns of Aboriginal peoples.

## Steps Toward Self-Government

**I**n August 1995, the federal government launched a process to negotiate the implementation of the inherent right of self-government

### QUICK FACTS

First Nations in  
Atlantic Canada\*

31

Innu, Inuit communities  
in Atlantic Canada

7

Registered Indian  
population\*

23,001

Inuit population+

Approx. 8,500

Languages –  
Innu-eimun, Inuktitut,  
Malecite, Micmac

\*as of September 1995

+based on projections for 1995

relating to Aboriginal lands and resources. The federal government expects that negotiations will involve Aboriginal groups, and the federal and provincial governments.

### Mi'kmaq Education Transfer

In Nova Scotia, negotiations toward self-government arrangements in education have been under way for months. In November 1994, the Minister of Indian Affairs and Northern Development Ronald A. Irwin, and 13 Mi'kmaq First Nations in Nova Scotia signed a political accord. Under the accord, the federal government will transfer educational jurisdiction for Mi'kmaq elementary and secondary schools to the Mi'kmaq of Nova Scotia by early 1996. Currently, the federal government is responsible for elementary and secondary education for First Nations students living on reserves.

with Aboriginal groups across Canada. These negotiations focus on matters that are internal to Aboriginal communities; matters that are key to Aboriginal cultures, identities, traditions, languages and institutions; and matters





## **Policing Agreements**

Other government departments are willing to work with First Nations to provide more culturally appropriate services within Aboriginal communities. For example, the federal Solicitor General and five Nova Scotia First Nations signed an agreement in September 1994 to create Atlantic Canada's first tribal police force. Under the agreement, 15 Mi'kmaq officers and two RCMP officers now police five Cape Breton First Nations.

## **A Secure Land and Resource Base – Progress on Claims**

The resolution of outstanding land claims is a major priority of the federal government and Aboriginal peoples. To ensure Aboriginal communities have a productive future, Aboriginal peoples need certainty with respect to land rights. At the same time, studies illustrate that the settlement of land claims and settlement money often creates an economic boom and economic spinoffs in neighbouring non-Aboriginal communities.

Federal and provincial governments, and Inuit and Innu groups agreed to resume land claims negotiations in

December 1993, following meetings among Minister Irwin, Aboriginal leaders and the Premier of Newfoundland and Labrador Clyde Wells.

### **Labrador Inuit Association Claim**

Progress continues on the Labrador Inuit Association (LIA) claim. The claim represents approximately 4,000 Inuit who live in settlements along the Labrador coast – Rigolet, Postville, Makkovik, Hopedale and Nain. Currently, the three parties are negotiating an agreement-in-principle, bringing the claim one step closer to settlement.

### **Innu Nation Claim**

The Innu Nation claim is a comprehensive claim representing approximately 1,500 Innu of Davis Inlet (Utshimassits) and Sheshatshiu. In December 1993, Minister Irwin announced Canada's willingness to return to the negotiations without preconditions. As a result, negotiations resumed on March 21, 1994. The parties initialled a framework agreement in mid-October 1995.

### **Red Bank First Nation Claim**

The federal government and the Red Bank First Nation settled two specific claims

in September 1994, marking the first specific claims agreements to be finalized in the Atlantic provinces since 1988. One of the claims compensated the Red Bank First Nation for the loss of the use of portions of the Big Hole Tract Reserve No. 8. Since 1843, non-Aboriginal people have lived on part of the reserve.

The other claim compensated the First Nation for lost revenue from fishing leases, permits and licences on reserve waters which were managed by the Government of Canada between 1892 and 1986. The Department managed the resource until 1986 and remitted money to the Indian band. However, the Department had not charged enough money to people purchasing leases, permits and licences to use the fishing resources. Compensation for the two specific claims totalled \$4 million.

## **Community and Economic Development**

### **Progress at Davis Inlet**

The community of approximately 500 Innu at Davis Inlet is walking the long road to community renewal. A wide range of activities to strengthen the



community are under way, largely due to a federal government Statement of Political Commitments acknowledged by the people of Davis Inlet in April 1994.

Innu work crews built 11 new homes in Davis Inlet over the past year. All homes meet the National Building Code of Canada standards. Of the 90 houses in Davis Inlet, 60 have been repaired and renovated.

Water and sewage disposal facilities are noticeably improved in the community. The addition of a 1,000-gallon reservoir has increased the size of the community well. Work crews installed drinkable water and sewer tanks in six new houses in 1993 and piped water to five houses built in 1994. The community also dug a trench to safely dispose of sewage and coliform-infected water.

Davis Inlet has set up several community organizations to strengthen community participation. A youth council works to encourage youth leadership and interpersonal skills, and to support young people in addiction treatment programs.

The council also runs a local drop-in centre and recently established a women's centre.

Education and training programs are another part of the renewal process. Approximately 28 Innu from Davis Inlet and Sheshatshiu have graduated from a training program designed to address addictions and related problems, develop counselling skills and strengthen community development. Seventy-five Innu took construction trade training, 36 took training programs on making traditional arts and crafts, and five have been trained by the Provincial Fire Commissioner.

The federal government continues to provide funds for four alcohol and drug counsellors, a pilot project on holistic healing, and health services co-ordination.

The Statement of Political Commitments also addressed the community's desire to move to a new site on the mainland. To support that goal, the federal government provided funding for the development of a comprehensive community plan and a number of technical and site

feasibility studies. The studies are currently under review by the federal government.

### **Regional and National Economic Development**

Aboriginal peoples place economic development high on their list of priorities. To tap into this Aboriginal push for economic advancement, the governments of New Brunswick and Canada hosted a four-day National Symposium on Aboriginal Development Financing in Fredericton, New Brunswick in February 1995.

The conference gave Aboriginal community leaders and entrepreneurs, and representatives of major Canadian financial institutions, the opportunity to meet and develop ideas about how to provide greater access to capital for Aboriginal communities and entrepreneurs.

Set up in July 1995, the New Brunswick Aboriginal Economic Development Committee will meet several times a year to bring together the federal and provincial governments, the Union of New Brunswick Indians, and the Aboriginal Peoples Council, and will include private industry and labour. The Committee's



goal is to generate ways to boost business and employment opportunities for Aboriginal peoples in New Brunswick.

### **Casino and Gaming Partnerships**

Several First Nations in Nova Scotia and New Brunswick are ensuring that their communities share economic development opportunities from high stakes gaming profits in their region. For example, the Government of Nova Scotia has offered First Nations: a share of the profits from a casino in Cape Breton; the opportunity to conduct Super Bingos; and the opportunity to operate a quota of the Atlantic Lottery Corporation slot machines. In exchange, Nova Scotia First Nations will not establish casinos on reserves and will set up a commission to regulate on-reserve bingo and slot machines. In a bid to foster economic development, one First Nation in Nova Scotia has accepted the provincial offer. Since 1994, three bands in New Brunswick have signed agreements with the province to run high stakes bingos on their reserves.

### **Partnerships with the Private Sector**

Aboriginal peoples in Newfoundland and Labrador plan to ensure they will be players in the economic boom set to take place in Voisey Bay. Since 1994, some of the world's richest nickel, copper and cobalt finds have been staked in Voisey Bay by mining exploration companies. The Innu Nation and the Labrador Inuit Association are currently talking to mining companies active in Voisey Bay about Aboriginal participation in mining development.

The Eagle Forest Products initiative is a joint venture between eight First Nations in New Brunswick and MacMillan Bloedel Ltd. of Vancouver. The team plans to renovate a former waferboard plant in Miramichi City, New Brunswick to produce oriented strand-board. The plant is scheduled to begin production in February 1996.

### **Aboriginal Education and Training – The Path to Empowerment**

#### **Increased Funding for Post-Secondary Education**

**T**he federal government is working with First Nations and Inuit to improve

educational opportunities for Aboriginal peoples. In June 1994, the federal government provided additional funding to eliminate the backlog of students and allow more students to attend post-secondary institutions. This year the federal government provided \$261 million to students under the Indian and Inuit Post-Secondary Education Program. The overall post-secondary education program budget has increased by \$48 million or 22.5 percent since 1993-1994. In 1994-1995, the program assisted about 26,800 post-secondary students across Canada – 1,243 students in Atlantic Canada.

Higher education and labour participation statistics go hand-in-hand. For example, less than 35 percent of Aboriginal people with less than Grade 9 education are part of the Canadian labour force. In contrast, 85 percent of Aboriginal people with some university education are employed.

#### **Specialized Programs Address Community Needs**

Post-secondary institutions are increasingly trying to address the needs of Aboriginal communities through their programs. For example, Memorial

University in St. John's, Newfoundland has designed a Native and Northern Teacher Education Program. The Program trains Aboriginal teachers so they may eventually replace non-Aboriginal teachers in Innu communities in Labrador. The Program's first two Aboriginal graduates received their degrees in April 1995.

### **Building New Partnerships**

**I**n Nova Scotia, a tripartite forum is helping to build a better working relationship among Aboriginal peoples, the province and the federal government. In February 1994, the Government of Nova Scotia set up the initiative. Representatives from all major regional Aboriginal organizations and the federal and provincial governments sit on the forum.

The group has been the impetus behind a variety of projects including: the introduction of a tribal police force for five Cape Breton First Nations; the creation of a program to train Mi'kmaq justice and court workers; the operation of a justice diversion program; the hiring of an Aboriginal civilian liaison officer to work with the City of Halifax on Aboriginal policing issues; the funding of a facilitator for community legal issues in Halifax, Sydney and Bridgewater; and the funding of a Native community human rights facilitator for Nova Scotia.

Published under the authority of the  
Honourable Ronald A. Irwin, P.C., M.P.,  
Minister of Indian Affairs and  
Northern Development  
Ottawa, November 1995

QS-6097-002-BB-A1  
Catalogue No.: R32-156/2-1995  
ISBN 0-662-62070-4

© Minister of Public Works and Government  
Services Canada





Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115563280>

de facilitateur responsable des  
droits de la personne dans les  
collectivités autochtones de  
la Nouvelle-Écosse.

**L'édification de  
nouveaux partenariats**  
En Nouvelle-Écosse, une  
tribune tripartite aide à  
établir de meilleures relations  
entre les Autochtones, la  
province et le gouvernement  
fédéral. Tous les principaux  
organismes autochtones de  
la région, le gouvernement  
fédéral et le gouvernement  
provincial sont représentés  
à cette tribune mise sur pied  
par le gouvernement de la  
Nouvelle-Écosse en février 1994.

Le groupe a été le catalyseur  
d'une variété de projets  
incluant l'introduction d'un  
service de police tribal pour  
les cinq Premières nations du  
Cap-Breton; la création d'un  
programme visant à former  
des aides juridiques et des  
travailleurs auprès des tri-  
bunaux; l'administration d'un  
programme de déjudiciarisa-  
tion; l'embauche d'un agent de  
liaison civil autochtone qui,  
en collaboration avec la ville  
de Halifax, cherche des solu-  
tions aux problèmes liés au  
maintien de l'ordre dans les  
collectivités autochtones;  
le financement d'un poste de  
facilitateur responsable des  
questions juridiques commu-  
nautaires à Halifax, à Sydney  
et à Bridgewater et d'un poste

Publié avec l'autorisation de  
l'honorable Ronald A. Irwin, c.p., député  
ministre des Affaires indiennes  
et du Nord canadien  
Ottawa, novembre 1995  
OS-6097-002-BB-A1  
N° de catalogue : R32-156/2-1995  
ISBN 0-662-62070-4  
© Ministre des Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada



économique, une Première nation de la Nouvelle-Écosse a accepté l'offre du gouvernement provincial. Depuis 1994, trois bandes du Nouveau-Brunswick ont signé des ententes avec la province afin d'organiser des bingos offrant de gros prix dans leurs réserves.

## Les partenariats

### avec le secteur privé

Les Autochtones de Terre-Neuve et du Labrador veulent s'assurer qu'ils prendront part activement à l'essor économique qui devrait avoir lieu dans la baie de Voisey où quelques-unes des mines de nickel, de cuivre et de cobalt les plus riches du monde ont été jalonnées par les sociétés d'exploitation minière depuis 1994. La nation Innu et la Labrador Inuit Association sont actuellement en pourparlers avec les sociétés minières actives dans la baie de Voisey afin de conclure une entente sur la participation des Autochtones à l'exploitation minière.

Eagle Forest Products, une initiative de coentreprise, unit huit Premières nations du Nouveau-Brunswick avec la société MacMillan Bloedel Ltd. de Vancouver. L'entreprise conjointe prévoit rénover une

ancienne usine de fabrication de panneaux de particules à Miramichi (Nouveau-Brunswick) afin de produire des panneaux à copeaux orientés. L'usine devrait commencer la production en février 1996.

## L'éducation et la formation des Autochtones : la voie de l'habilitation

### Financement accru pour

#### l'éducation postsecondaire

Le gouvernement fédéral collabore avec les

Premières nations et les Inuit à l'amélioration des possibilités d'éducation pour les Autochtones. En juin 1994, le gouvernement fédéral a injecté des fonds supplémentaires afin d'éliminer la liste d'étudiants en attente, et permettre à un plus grand nombre d'entre eux d'entreprendre leurs études postsecondaires. Cette année, le gouvernement fédéral a versé 261 millions de dollars aux étudiants autochtones en vertu du Programme de soutien des étudiants indiens et inuit de niveau postsecondaire. Le budget total consacré à l'éducation postsecondaire a augmenté de 48 millions de dollars, soit de 22,5 p. 100 par rapport à 1993-1994. En 1994-1995, le Programme a financé les études d'environ

26 800 étudiants de niveau postsecondaire partout au Canada, dont 1 243 dans la région de l'Atlantique. Le niveau de scolarité et le taux de participation à la population active vont de pair. Par exemple, moins de 35 p. 100 des Autochtones comptant moins de neuf années de scolarité font partie de la population active au Canada, comparativement à 85 p. 100 des Autochtones ayant fait des études universitaires.

## Des programmes spécialisés qui tiennent compte des besoins des collectivités

Les établissements postsecondaires tentent également de plus en plus de tenir compte des besoins des collectivités autochtones dans leurs programmes. Par exemple, la Memorial University à St. John's (Terre-Neuve) a mis sur pied un programme pour former des enseignants autochtones et nordiques afin qu'ils remplacent éventuellement les enseignants non autochtones dans les collectivités innu du Labrador. Les deux premiers diplômés autochtones de ce programme ont complété leurs études en avril 1995.



et le renforcement du développement communautaire. Soixante-quinze Innu ont suivi une formation dans les métiers de la construction, trente-six se sont inscrits à des programmes de formation en arts et en artisanat traditionnels et cinq ont suivi une formation donnée par le commissaire provincial aux incendies.

Le gouvernement fédéral continue de subventionner les postes de quatre conseillers en toxicomanie et en alcoolisme, dans le cadre d'un programme pilote misant sur la guérison globale et la coordination des services de santé.

La déclaration d'engagements politiques a également répondu aux désirs de la collectivité d'emménager sur un nouveau site sur la côte. Afin d'épauler cet objectif, le gouvernement fédéral a alloué des fonds à l'élaboration d'un plan communautaire exhaustif ainsi qu'à un certain nombre d'études techniques et d'études de faisabilité du site. Le gouvernement fédéral procède présentement à l'examen de ces études.

**Le développement économique régional et national**

Le développement économique est l'une des principales priorités des Autochtones. Afin d'exploiter ce dynamisme pour la promotion du développement économique, les gouvernements du Nouveau-Brunswick et du Canada ont organisé un colloque national de quatre jours sur le financement économique du développement autochtone à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, en février 1995.

La conférence a donné aux entrepreneurs et aux dirigeants des collectivités autochtones, ainsi qu'aux représentants des grandes institutions financières du Canada, l'occasion de se rencontrer et de chercher ensemble comment permettre aux collectivités et aux entrepreneurs autochtones de bénéficier davantage des capitaux.

Créé en juillet 1995, le New Brunswick Aboriginal Economic Development Committee, qui regroupe des représentants des gouvernements fédéral et provincial, de l'Union des Indiens du Nouveau-Brunswick et du New Brunswick Aboriginal Peoples Council Inc. se réunira

**Des partenariats sur les casinos et les jeux**

Plusieurs Premières nations de la Nouvelle-Écosse et du Nouveau-Brunswick ont pris des mesures pour s'assurer que leurs collectivités bénéficient des possibilités de développement économique qu'offrent les profits tirés des jeux de hasard dans leur région. Par exemple, le gouvernement de la Nouvelle-Écosse a offert aux Premières nations une part des profits du casino exploité au Cap-Breton; la possibilité d'organiser des bingos offrant de gros prix; et la possibilité d'exploiter une partie des machines à sous de la Société des loteries de l'Atlantique. En échange, les Premières nations de la Nouvelle-Écosse n'établiront pas de casinos dans les réserves et elles mettront sur pied une commission qui sera chargée de réglementer les bingos et les machines à sous dans les réserves. Pour tenter de favoriser le développement



## Le développement économique et communautaire :

### Les progrès réalisés

#### à Davis Inlet

La route vers le renouvellement est longue, mais la collectivité de Davis Inlet qui compte environ 500 Innu est sur la bonne voie. Une vaste gamme d'activités visant à renforcer la collectivité sont en cours à Davis Inlet. Elles découlent en grande partie d'une déclaration faite par le gouvernement fédéral en avril 1994 concernant ses engagements politiques envers les habitants de Davis Inlet. Les équipes de travail Innu ont construit 11 nouvelles maisons à Davis Inlet au cours de la dernière année. Toutes les maisons respectent les normes du *Code national du bâtiment* du Canada. Soixante des quatre-vingt-dix maisons de Davis Inlet ont été réparées et renouvelées.

Le travail ont muni six nouvelles maisons de réservoirs d'eau potable et de fosses septiques en 1993, et installé l'eau courante dans cinq maisons construites en 1994. La collectivité a également creusé une tranchée afin d'éliminer de façon sécuritaire les eaux d'égouts et les eaux contaminées par des bactéries coliformes. Davis Inlet a mis sur pied plusieurs organismes communautaires ayant pour but de renforcer la participation de la collectivité. Un conseil de la jeunesse a été formé pour aider les jeunes à améliorer leurs qualités interpersonnelles et leur sens du leadership, et pour venir en aide aux jeunes qui suivent une cure de désintoxication. Le conseil dirige également un centre d'hébergement et de dépannage et un centre d'hébergement pour les femmes a aussi été établi. Les programmes d'éducation et de formation constituent un volet important du processus de renouvellement. Environ 28 Innu de Davis Inlet et de Sheshatshiu ont terminé avec succès un programme de formation axé sur les toxicomanies et les problèmes connexes, l'élaboration de techniques de consultation

particulières en septembre 1994, les premières ententes relatives à des revendications particulières à être signées par une province de l'Atlantique depuis 1988. L'une des revendications a permis d'indemniser la Première nation de Red Bank de la perte de l'utilisation de certaines portions de la réserve n° 8 Big Hole Tract qui étaient habitées par des non-Autochtones depuis 1843. L'autre revendication a permis d'indemniser la Première nation des revenus perdus au titre des permis, licences et baux de pêche délivrés pour les eaux de la réserve administrées par le gouvernement du Canada entre 1892 et 1986. Le Ministère a administré les eaux de la réserve jusqu'en 1986 et versé les sommes à la bande indienne. Toutefois, il a été démontré que le Ministère n'avait pas demandé assez pour les baux, les permis et les licences autorisant l'utilisation des ressources halieutiques. Les compensations versées dans le cadre de ces deux revendications particulières ont totalisé 4 millions de dollars.



Écosse ont signé un accord politique en vertu duquel le gouvernement fédéral s'engageait à transférer, d'ici le début de 1996, la compétence en matière d'éducation des élèves mi'kmaq des niveaux primaire et secondaire aux mi'kmaq de la Nouvelle-Écosse. Actuellement, l'éducation aux niveaux primaire et secondaire des Premières nations qui vivent dans les réserves relève du gouvernement fédéral.

### Les ententes sur les services policiers

Différents ministères affichent une volonté de travailler avec les Premières nations afin d'assurer des services mieux adaptés à la culture autochtone au sein des collectivités autochtones. Par exemple, le Solliciteur général du Canada et cinq Premières nations de la Nouvelle-Écosse ont signé une entente en septembre 1994 en vue de créer le premier service tribal de police autochtone dans la région de l'Atlantique. En vertu de cette entente, 15 agents mi'kmaq et 2 agents de la Gendarmerie royale du Canada patrouillent désormais le territoire de cinq Premières nations du Cap-Breton.

## Les progrès des revendications : une assise territoriale et des ressources assurées

Le gouvernement fédéral et les peuples autochtones se préoccupent en priorité de régler les revendications territoriales encore en suspens. Afin d'assurer un avenir productif à leurs collectivités, les peuples autochtones doivent obtenir des certitudes quant à leurs droits fonciers. Parallèlement, des études démontrent que le règlement des revendications territoriales et les compensations financières afférentes entraînent souvent des retombées économiques qui rendent plus prospères les collectivités non autochtones voisines.

Clyde Wells.

Les négociations des revendications territoriales avec les Inuit et les Innu ont repris en décembre 1993 à la suite de rencontres entre le ministre Irwin, les dirigeants autochtones et le Premier ministre de Terre-Neuve et du Labrador,

### La revendication de la

### Labrador Inuit Association

Les progrès concernant la revendication de la Labrador Inuit Association se poursuivent. Cette revendication touche environ 4 000 Inuit vivant dans les villages côtiers du Labrador : Rigolet, Postville, Makkovik, Hopedale et Nain. Les trois parties négocient actuellement une entente de principe, de sorte que la revendication est un peu plus près d'un règlement.

### La revendication de la nation Innu

La revendication de la nation Innu est une revendication globale intéressant quelque 1 500 Innu de Davis Inlet (Ushimassits) et de Sheshatshiu. En décembre 1993, le ministre Irwin a annoncé que le gouvernement fédéral était prêt à reprendre les négociations sans conditions préalables, ce qui s'est fait le 21 mars 1994. Les parties ont commencé à rédiger une entente-cadre à la mi-octobre 1995.

### La revendication de la

### Première nation de Red Bank

Le gouvernement fédéral et la Première nation de Red Bank ont réglé deux revendications



# LE PARTENARIAT

UNE SOURCE DE FIERTÉ :

## RÉGION DE L'ATLANTIQUE

Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse

### La perspective canadienne :

#### un potentiel énorme

**L**e Livre rouge, Pour la création d'emplois, pour la relance économique : le plan d'action libéral pour le Canada, présente un plan exhaustif pour renouveler le partenariat entre le gouvernement du Canada et les peuples autochtones. Le gouvernement fédéral s'est engagé à édifier, avec les peuples autochtones, de nouveaux partenariats fondés sur le respect mutuel, la confiance et la participation au processus décisionnel.

Au cours des deux dernières années, les gouvernements et les peuples autochtones ont accompli d'importants progrès dans le règlement des questions qui touchent les Autochtones.

### QUELQUES DONNÉES RÉGIONALES



### En marche vers l'autonomie gouvernementale

**E**n août 1995, le gouvernement fédéral a lancé un processus afin de négocier la mise en œuvre du droit inhérent à l'autonomie

### Le transfert de l'éducation aux Mi'kmaq

gouvernementale avec les groupes autochtones de partout au Canada. Ces négociations portent principalement sur les affaires internes des collectivités autochtones, sur celles qui touchent tout particulièrement l'identité, les cultures, les traditions, les langues et les institutions autochtones ainsi que sur les questions relatives à leurs terres et à leurs ressources. Le gouvernement fédéral prévoit participer à ces négociations avec les groupes autochtones et les gouvernements provinciaux.

### Le transfert de l'éducation aux Mi'kmaq

En Nouvelle-Écosse, les négociations d'ententes sur l'autonomie gouvernementale dans le secteur de l'éducation sont en cours depuis plusieurs mois. En novembre 1994, le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAINIC), Ronald A. Irwin, et 13 Premières nations mi'kmaq de la Nouvelle-